

ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет
Петра Великого»

Гуманитарный институт

На правах рукописи

Лебедева Наталья Александровна

**«Формирование иноязычной профессиональной компетенции
студентов авиационного профиля посредством открытых
электронных ресурсов»**

Направление подготовки 44.06.01. «Образование и педагогические науки».

Код и наименование

Направленность 44.06.01.02 «Теория и методика профессионального образования».

Код и наименование

НАУЧНЫЙ ДОКЛАД

об основных результатах научно-квалификационной работы (диссертации)

Автор работы: Лебедева Наталья
Александровна

Научный руководитель: профессор,
доктор педагогических наук, Попова
Нина Васильевна

Санкт Петербург – 2021

Научно-квалификационная работа выполнена в Высшей школе лингводидактики и перевода Гуманитарного института федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого»

Директор ВШЛиП:

*– Рубцова Анна Владимировна,
доктор педагогических наук,
профессор*

Научный руководитель:

*– Попова Нина Васильевна,
доктор педагогических наук,
профессор*

Рецензент:

*– Никитенко Ольга
Александровна, Санкт-
Петербургское государственное
бюджетное профессиональное
образовательное учреждение
«Колледж банковского дела и
информационных систем»,
преподаватель английского
языка, кандидат педагогических
наук по специальности 13.00.08.
Теория и методика
профессионального образования.*

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования обусловлена выполнением социального заказа на подготовку молодых специалистов в области гражданской авиации. Авиационной отрасли нужен специалист, обладающий компетенциями, которые помогают ему эффективно адаптироваться к изменяющимся условиям труда в эпоху цифровизации и развития искусственного интеллекта. Такой специалист способен сотрудничать в многонациональном обществе, умеет выстраивать иноязычное, в основном, устное общение как в стандартных, так и в нестандартных ситуациях, что позволяет ему повысить свою конкурентоспособность на рынке труда при условии, что международным языком гражданской авиации является английский. Поэтому одной из задач обучения в неязыковом авиационном вузе является подготовка молодых специалистов, владеющих иностранным языком (ИЯ) как средством профессиональной коммуникации для уверенного ведения радиообмена в штатных и нештатных ситуациях профессионального характера. Повышение качества языковой подготовки этих специалистов весьма актуально.

Специфика обучения будущих авиационных специалистов состоит в том, что отечественная система языковой подготовки должна быть строго согласована не только с требованиями ФГОС ВО нового поколения, основанных на профессиональных стандартах Российской Федерации, но и с требованиями Международной организации гражданской авиации ИКАО (ИКАО), а также с объявленными в качестве стандартов Европейского Союза EASA (The European Advertising Standards Alliance) требованиями к подготовке инженеров, механиков и инженеров воздушных судов.

Международное профессиональное сообщество предъявляет высокие требования к авиаспециалистам в области знания английского языка – достижение ими высокого 4-го рабочего уровня владения языком по шкале ИКАО. При сравнении дескрипторов уровней общеевропейской шкалы владения иностранным языком с дескрипторами уровней квалификационной шкалы ИКАО установлено, что 4-й уровень языковой шкалы ИКАО соответствует промежуточному уровню между B1 и B2 по общеевропейской шкале [Стародубцева, 2012, с. 160]. Данный уровень предполагает не только отличное профессиональное знание фонетики, лексики, грамматики и стилистики английского языка, но и уверенное владение различными коммуникативными стратегиями, позволяющими адекватно реагировать в разных речевых ситуациях и ориентироваться в прагматических оттенках того или иного речевого акта. Поэтому формирование иноязычной профессиональной компетенции у студентов становится важнейшей задачей

процесса профессиональной подготовки в неязыковом авиационном вузе.

В ФГОС ВПО по направлению подготовки 161000 «Аэронавигация» для бакалавриата профессиональная компетенция ПК-10 формулируется как «владение авиационным английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы». В ФГОС ВО 3+ формулировка компетенции сохранена, но она усиливается новой общекультурной компетенцией, согласно которой студент должен обладать «способностью приобретать новые знания, использовать различные формы обучения, информационно-образовательные технологии» (ОК–25). Эта компетенция является, фактически, вектором формирования иноязычной профессиональной компетенции с привлечением цифровых ресурсов.

Формирование профилирующей иноязычной профессиональной компетенции (ИПК) только на основе существующих традиционных учебных пособий, без привлечения дополнительных электронных ресурсов и разработки многообразных и методически целесообразных приемов, форм и способов обучения ИЯ, нам представляется недостаточно эффективным. Основным недостатком существующих традиционных учебников по английскому языку для студентов авиационного профиля (Т.А. Архаровой, Н.К. Арагиляна, Л.В. Шавкуновой и др.) является дефицит интерактивных профессионально-ориентированных заданий, которые в рамках коммуникативного подхода должны превалировать над тексто-ориентированными лексико-грамматическими упражнениями и переводом.

Исследования в области подготовки авиаспециалистов по английскому языку представляют собой важное поле педагогических исследований в связи с тем, что специфика обучения будущих пилотов и диспетчеров в области профессионального иноязычного общения все еще не получила должного научного освещения. Значительным потенциалом в формировании иноязычной профессиональной компетенции обладают открытые электронные ресурсы (ОЭР), которые могут быть интегрированы в электронную информационную образовательную среду современного вуза. Вопросы формирования иноязычной профессиональной компетенции в неязыковом вузе с применением ОЭР освещались Е.И. Зиминной, М.В. Семышевым, М.В. Резуновой, Н.В. Поповой, Н.И. Алмазовой, О.В. Федоровой и др.

В настоящее время электронная информационно-образовательная среда (ЭИОС) стала важнейшим атрибутом любого современного вуза. Основным требованием к ЭИОС выступает автоматизация учебного процесса с целью организации процесса обучения с учетом конкретных потребностей обучающихся. ЭИОС учитывает индивидуальные параметры пользователей, задает персональный темп обучения, формирует индивидуальные образовательные траектории, интерактивное взаимодействие между

студентами и элементами учебных материалов, осуществляет регулярный мониторинг всех составляющих электронной среды. Наличие ЭИОС отвечает требованиям актуальных сейчас Федеральных государственных стандартов, в которых четко указано, что каждый студент, в течение всего периода обучения должен быть обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам и ЭИОС вуза.

Формы представления данных в ЭИОС могут быть различными. В настоящее время специалисты выделяют в качестве подобных ресурсов электронные учебные пособия и учебники, электронные энциклопедии и справочники, различные образовательные интернет-ресурсы (в виде МООС, системы вебинаров, образовательных порталов и т.п.), лингвотренажеры и программы тестирования в режиме онлайн (И.В. Роберт, И.А. Лавина, Л.П. Мартиросян, А.Н. Тихонов, В.П. Демкин, В.М. Вымятин, Н.В. Примчук и др.).

Совершенствование ОЭР определяет дальнейшее развитие инновационной ЭИОС вуза и использование практики удаленного доступа. Это послужило проведению дальнейших исследований в этой области (Е.С. Полат, М.И. Беляев, А.А. Андреев, В.И. Солдаткин, Я.А. Ваграменко, В.Л. Латышев, И.В. Роберт, О.А. Тарабрин и др.).

Однако изучение ряда работ, посвященных многообразию подходов использования образовательных ресурсов и системы Интернет в обучении ИЯ посредством технологии разработки электронного учебного пособия с интеграцией ОЭР, не получил целостного анализа. Выявленные проблемы заслуживают более детального изучения. Наиболее перспективными и мало изученными аспектами являются вопросы разработки универсальной технологии использования дидактических электронных образовательных материалов в учебном процессе, а также методика их проектирования и поэтапного внедрения в условиях ЭИОС неязыкового вуза.

Таким образом, актуальность данного исследования обусловлена наличием существующих противоречий:

- между стандартами ИКАО и требованиями ФГОС ВО нового поколения, предъявляемыми к формированию профессиональной иноязычной компетенции студентов и недостаточным использованием дидактического потенциала цифровых ресурсов в практике преподавания английского языка;
- между существующими в авиационном вузе техническими возможностями электронной информационно-образовательной среды (ЭИОС) и отсутствием интегрированного в нее курса по авиационному английскому языку;
- между существующей практикой интеграции открытых электронных ресурсов в учебный процесс высшей школы и отсутствием научно-

обоснованной технологии использования ОЭР в формате электронного учебного пособия по авиационному английскому языку.

Выявленные противоречия позволяют нам сформулировать научную проблему исследования: теоретико-методологическое обоснование интеграции открытых электронных ресурсов в ЭИОС авиационного вуза и использования их в формате электронного учебного пособия по авиационному английскому языку. Это определило **тему** данного диссертационного исследования *«Формирование иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного профиля посредством открытых электронных ресурсов»*.

Объект исследования – процесс профессиональной подготовки студентов авиационного профиля.

Предмет исследования – технология формирования иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного профиля (бакалавриат и специалитет), реализуемая посредством открытых электронных ресурсов.

Цель исследования – теоретическое обоснование, разработка и опытная проверка технологии формирования иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного профиля посредством интеграции открытых электронных ресурсов в локальной ЭИОС *Битрикс24* Санкт-Петербургского государственного университета гражданской авиации (ФГБОУ ВО СПбГУ ГА).

Гипотеза исследования: разработанная технология обучения авиационному английскому языку в условиях практико-ориентированной профессиональной подготовки студентов авиационного профиля будет способствовать достижению четвертого рабочего уровня иноязычной компетенции студентов по шкале ИКАО, если:

- теоретически уточнено и подтверждено педагогической практикой понятие «иноязычная профессиональная компетенции (ИПК) студентов авиационного профиля»;
- выявлены содержание, структурные компоненты и уровни сформированности иноязычной профессиональной компетенции будущих пилотов и диспетчеров;
- определен потенциал использования ОЭР в поэтапном применении при обучении авиационному английскому языку специалистов авиационного профиля;
- на основе компетентностного, личностно-деятельностного и практико-ориентированного подходов разработана технология формирования иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного направления посредством ОЭР;

– разработано, экспериментально проверено и внедрено в ЭИОС авиационного вуза профильно-ориентированное детально структурированное электронное учебное пособие, основанное на интерактивном иллюстративном англоязычном материале с мультимедийной поддержкой.

Для достижения цели исследования и проверки гипотезы поставлены следующие **задачи исследования**:

- 1) проанализировать состояние языковой подготовки студентов авиационного профиля в образовательном пространстве Российской Федерации и выявить специфику формирования ИПК;
- 2) проанализировать содержательные и структурные компоненты ИПК выпускников авиационного вуза;
- 3) теоретически обосновать возможности использования ОЭР в процессе формирования иноязычной профессиональной компетенции будущих авиаспециалистов;
- 4) разработать поэтапную технологию формирования иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного направления посредством интеграции ОЭР в ЭИОС авиационного вуза;
- 5) обеспечить экспериментальное внедрение и верификацию разработанной технологии путем интеграции электронного учебного пособия по авиационному английскому языку в локальную информационную среду вуза *Битрикс24*.

В решении поставленных задач определяющую роль сыграли следующие **методы исследования**: 1) *теоретические* методы, которые включают анализ методической литературы в области методики преподавания иностранных языков, педагогики, психологии, лингвистики, социологии; обобщение опыта использования электронных образовательных ресурсов нового поколения в учебном процессе; 2) *эмпирические методы*, которые включают анкетирование, интервьюирование, тестирование, моделирование, статистическую обработку результатов экспериментального обучения.

Теоретико-методологическую основу исследования составляют теоретические положения личностно-деятельностного подхода к обучению (А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубинштейн, Л.С. Выгодский, З.Ф. Абрисимов, Б.Г. Ананьев, Б.Б. Сериков, Л.М. Митина); компетентностного подхода (Н. Хомский (N. Chomsky), А.А. Вербицкий, Н.В. Чигиринская, Р.Е. Горелик, Дж. Равен, И.А. Зимняя, А.Г. Бермус, Э.Ф. Зеер, В.А. Болотов, Е.Я. Коган, В.В. Лаптев, В.В. Сериков, О.Б. Томилин, И.Д. Фрумин, Б.Д. Эльконин, А.В. Хуторской, Н.И. Алмазова); лингводидактические аспекты проблемы формирования системного подхода к профессионально-ориентированной иноязычной компетенции нашли отражения в исследованиях (А.Г. Измайлова, М.А. Хусаинова, Е.Н. Ачкасова, Т.В. Емельянова, Е.П.

Шишмолина, И.Г. Баканова, Е.А. Шатурнова, Л.В. Бондарева, А.Г. Измайлова, Е.П. Артамонова, Е.С. Самойлова, А.П. Петрова, Н.Н. Прудникова, Е.Г. Тарева); методики формирования коммуникативной компетенции в обучении иностранным языкам (А.А. Леонтьев, Е.И. Пассов, В.Л. Скалкин, Е.А. Алилуйко, О.Ю. Искандеров, В.В. Охотников, Н.И. Прокопьев, Н.В. Попова); теоретические исследования в учебной деятельности создания электронных учебно-методических комплексов (М.И. Беляев, С.Г. Григорьев, Г.А. Краснова, И.В. Роберт, А.А. Андреев, В.И. Солдаткин, К.Ю. Лупанов, В.П. Демкин, В.М. Вымятин); прикладные аспекты исследований учебной деятельности с применением электронных образовательных ресурсов (Н.И. Исупова, Т.Н. Суворова, С.М. Куценко, В.В. Косулин, Е.А. Акользина, В.А. Куклев). Анализ вопроса на праксиологическом уровне охватывает два аспекта – это способ организации практико-учебного процесса путем разработки технологии образовательного контента учебного курса с интеграцией открытых электронных ресурсов и формирование мотивационного компонента (И.А. Зимняя) когнитивной компетенции (Т.В. Иванова, Г.К. Селевко, А. В. Хуторской, Т.В. Шамардина и др.).

Базой исследования и реализации опытно-экспериментальной работы стала кафедра языковой подготовки №7 факультета летной эксплуатации Санкт-Петербургского государственного университета гражданской авиации. В научно-экспериментальной работе принимали участие студенты 2 курса факультета летной эксплуатации очного отделения, проходившие обучение по программам «бакалавр» и «специалист» по направлениям подготовки: 161000 Аэронавигация. Профиль Летная эксплуатация гражданских воздушных судов (квалификация выпускника - бакалавр). Специальность: 25.05.05 Эксплуатация воздушных судов и организация воздушного движения. Специализация: Организация летной работы (квалификация выпускника – специалист), обучающиеся по дисциплинам «Иностранный язык (английский язык)», «Авиационный английский язык».

В исследовании приняли участие 120 человек (4 группы по 30 человек). Студенты наблюдались в течение двух лет обучения. Все исследование проводилось с 2016 по 2020 годы.

Организация исследования и его этапы.

На *поисково-исследовательском этапе* (в период с 2016 по 2017 годы) осуществлялся анализ научной, учебно-методической и педагогической литературы по проблемам исследования, проводилось творческое осмысление ее современного состояния. Определялись методологические основы исследования, разрабатывался понятийный аппарат. Формулировались цели и задачи, а также рабочая гипотеза исследования.

На *деятельностно-преобразующем этапе* (в период с 2017 по 2019 годы) разрабатывались дидактические материалы для электронного учебного пособия «Aviation jobs» с целью выявления его эффективности, определения педагогической целесообразности и оптимальных условий его применения в ЭИОС. Необходимость создания электронной образовательной среды в вузе была обусловлена современными тенденциями образования, которые нашли отражение в требованиях ст. 16 Федерального закона №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и Федеральных государственных образовательных стандартах высшего образования.

Однако вопросы создания образовательных электронных изданий, в частности, интерактивных и мультимедийных электронных учебно-методических пособий и комплексов, встал особенно остро с учетом пандемии и необходимости перехода вуза на вынужденное дистанционное обучение. Применение ЭИОС стало важнейшим фактором оптимизации образовательного процесса в соответствии с миссией, приоритетами, стратегией, системой аккредитационных и инновационных показателей самого вуза. В университете гражданской авиации такая среда сформировалась только в 2018 году, но при ее непосредственном внедрении в учебный процесс не были учтены дидактические аспекты дисциплин профессиональной языковой подготовки. Поэтому лингводидактическое проектирование электронного учебного пособия с интегрированными открытыми электронными ресурсами в ЭИОС, которое проходило на данном этапе работы, стало естественным и необходимым шагом по совершенствованию университетской электронной обучающей среды.

Были определены задачи и этапы формирующей части опытно-экспериментальной работы. В практику факультета летной эксплуатации СПбГУ ГА на 2 курсе, внедрено учебное пособие «Aviation jobs» (состоящие из 22 уроков). Проводилась предварительная оценка уровня сформированности иноязычной профессиональной компетенции.

На *обобщающем этапе* (в период с 2019 по 2020 годы) анализировались результаты исследования, содержательно интерпретировался педагогический эксперимент, осуществлялась систематизация полученных результатов, уточнялись теоретические и прикладные аспекты исследования, дублировалась диагностика. Основные теоретические положения рабочей гипотезы были существенно уточнены.

Результаты педагогического эксперимента позволили скорректировать модель формирования иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного профиля, а также скорректировать учебные задания в разработанном учебном пособии «Aviation jobs». Основные результаты исследования отражены в 10 публикациях автора, из которых 2 в сборниках материалах зарубежных, международных и всероссийских научно-

практических конференций, 6 в рецензируемых журналах, рекомендованных ВАК, 1 в зарубежном журнале, индексируемом в наукометрической базе Scopus. Автором было интегрировано в ЭОИС СПбГУ ГА электронное учебно-методическое пособие «Aviation jobs» (Aviation Jobs. Санкт-Петербургский государственный университет гражданской авиации. Санкт-Петербург, 2020г. - 181 с.). Ссылка: <https://flipflashpages.uniflip.com/3/619008/1113415/pub/html5.html#page/3>

Научная новизна исследования заключается в следующем:

- уточнено содержание понятия «иноязычная профессиональная компетенция» для авиационных специалистов, понимаемого как способность и готовность личности решать коммуникативные задачи в сфере профессиональной деятельности, которое включает в себя когнитивный и поведенческий аспекты.
- теоретически обоснована и разработана поэтапная технология формирования иноязычной профессиональной компетенции будущих авиаспециалистов посредством ОЭР и экспериментально подтверждена эффективность использования ОЭР в практике преподавания английского языка в авиационном вузе;
- создано на основе интерактивного иллюстративного англоязычного материала с мультимедийной поддержкой и интегрировано в электронную информационно-образовательную среду авиационного вуза электронное учебное пособие по иностранному языку «Aviation jobs»;
- выявлены и экспериментально проверены педагогические условия эффективного использования электронного учебного пособия, используемого для проведения аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов в электронной информационно-образовательной среде авиационного вуза.

Теоретическая значимость заключается в следующем:

- выявлены несоответствия требований ФГОС ВО при подготовке авиационных специалистов и международных стандартов ИКАО в области авиационного английского языка;
- теоретически обоснована роль алгоритмизированной поэтапной технологии формирования иноязычной профессиональной компетенции будущих авиаспециалистов посредством ОЭР в системе подготовки авиационных специалистов с применением ЭИОС;
- выявлена возрастающая роль использования открытых электронных ресурсов, в частности, электронного учебного пособия, при обучении авиационному английскому языку будущих авиационных специалистов.

Практическая значимость работы заключается в том, что подготовлены дидактические материалы для электронного учебного пособия «Aviation jobs» по авиационному английскому языку, которое было интегрировано в локальную ЭИОС *Битрикс24* авиационного вуза; разработаны рекомендации по использованию пособия для студентов и преподавателей. Электронное учебное пособие может быть использовано в практико-ориентированном учебном процессе дистанционного обучения авиационному английскому языку.

Достоверность научных результатов и основных выводов обеспечена обоснованностью методологии исследования, ее соответствием поставленной проблеме, сочетанием количественного и качественного анализа, использованием комплекса научных методов, адекватных объекту, предмету, цели и задачам исследования, разнообразием источников информации и личным участием автора в опытно экспериментальной работе.

На защиту выносятся следующие **положения**:

1. Иноязычная профессиональная компетенция специалиста авиационного направления – многокомпонентное явление, определяющее способность личности решать коммуникативные задачи в сфере профессиональной деятельности средствами английского языка, то есть взаимодействовать, устанавливать, поддерживать и регулировать коммуникацию в сфере авиационного сообщения, разрешать конфликтные ситуации, которые могут привести к коммуникативным сбоям и недопониманию между пилотами и диспетчерами, осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие, обеспечивающее достижение коммуникативных целей в устной продуктивной и рецептивной, монологической или диалогической форме.
2. Технология формирования иноязычной профессиональной компетенции обучающихся на базе электронного учебного пособия «Aviation jobs» состоит из трех этапов. На первом, базовом, этапе (2-3 семестр) изучаются профессиональные обязанности пилотов, диспетчеров и бортинженеров с использованием видеохостинга Youtube и видеоуроков с канала English Channel для активизации диалогической устной практики. На втором, творческом, этапе (3-4 семестр) изучается тематика проблемы безопасности полетов, технические характеристики самолетов, грузовых перевозок, особенности метеорологического обеспечения, радиотехнического оборудования, бортовых документов, и т.п. с использованием веб-сайтов профессионального авиационного сообщества для организации более сложных форм коммуникации: дискуссий, решения ситуативных задач, выполнения проблемных поисковых заданий. На третьем, контрольном, этапе проводится тестирование для подготовки к экзамену.

3. Разработанное с учетом требований, предъявляемых к учебно-методическим комплексам по языковой подготовке, электронное учебное пособие «Aviation jobs», размещенное в локальной сети СПбГУ ГА «Битрикс 24», создает предпосылки для более успешного формирования иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного профиля. Методическая организация содержания профессионально-ориентированного лингвистического материала способствует выработке интерактивных умений на основе заданий открытого и закрытого типов, выполняющих организующую, обучающую и контролирующую функции. В курсе разработаны задания и интегрированы гиперссылки, посредством которых студенты могут использовать грамматический материал, электронные словари, другие поисковые серверы, что способствует формированию навыков самостоятельного преодоления языковых трудностей.

Основные результаты работы прошли **апробацию** на заседаниях кафедры «Языковой подготовки» Санкт-Петербургского государственного университета гражданской авиации (2017-2020гг.), а также на следующих конференциях: Международная научно-практическая конференция «Межкультурная коммуникация: стратегии и тактики международного гуманитарного образования», 18-22 мая 2017 г.; VII Международная научно-практическая конференция «Инновационные технологии в науке и образовании», 20 января 2018 г. Пенза; Международная научно-практическая конференция «Евразийская педагогическая конференция», 23 января 2018 г. Пенза; XIII Международная научно-практической конференции «Современное образование: актуальные вопросы, достижения и инновации», 25 января 2018 г. Пенза; XLVII Международная филологическая научная конференция, 19-28 марта 2018 г. Санкт-Петербург; Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук и межкультурной коммуникации: язык, культура, образование и экономика: материалы Первой международной научно-практической конференции, Санкт-Петербург, 29-30 апреля 2019 г. и 2019г.; Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук и межкультурной коммуникации: язык, культура, образование и экономика: материалы Второй международной научно-практической конференции, Санкт-Петербург, 29–30 апреля 2019 г. и 2020г.

Структура диссертационной работы. Диссертация состоит из введения, двух глав, выводов по каждой главе, заключения, библиографического списка использованной литературы, включающего 151 наименование, из них 25 источников на иностранном языке, 9 приложений. Общий объем диссертации составляет 248 страниц, из них 195 страниц основного текста и 39 страницы приложений. Диссертационное исследование содержит 24 таблицы, 11 рисунков.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

В первой главе «Современное состояние иноязычной вузовской подготовки студентов авиационного профиля в Российском образовательном пространстве» в рамках компетентного подхода определены значимые ресурсы, такие, как качество подготовки самостоятельной работы студентов и специфика профессиональной компетенции авиационных специалистов в процессе развития иноязычной компетенции студентов авиационного профиля, а также выявлены несоответствия в структуре иноязычной профессиональной компетенции российских ФГОС ВПО и ВО с требованиями профессиональных стандартов ИКАО; определен дидактический потенциал содержания разделов технологии электронного учебного пособия с интегрированными открытыми электронными ресурсами в процессе формирования иноязычной компетенции студентов авиационного профиля.

Вопросу определения компетенции уделяли внимание отечественные (А.А. Вербицкий, Н.В. Чигиринская, Р.Е. Горелик, Дж. Равен, И.А. Зимняя, А.Г. Бермус, Э.Ф. Зеер, В.А. Болотов, М.Д. Ильязова, Е.Я. Коган, В.В. Лаптев, В.В. Сериков, Г.К. Селевко, О.Б. Томилин, И.Д. Фрумин, Б.Д. Эльконин, А.В. Хуторской, Н.И. Алмазова) исследователи и зарубежные (Н. Хомский (N. Chomsky), Л.М. Спенсер). В структуре компетенции они выделяют такие основные компоненты, как профессиональные знания, умения, навыки и готовность осуществлять профессиональную деятельность.

Учитывая особенности языковой подготовки будущих авиационных специалистов, мы затронули вопрос формирования иноязычной компетенции, которой уделяли внимание отечественные Е.М. Божко, А.Г. Измайлова, М.А. Хусаинова, Е.Н. Ачкасова, Т.В. Емельянова, Е.П. Шишмолина, И.Г. Баканова, Е.А. Шатурнова, Л.В. Бондарева, А.Г. Измайлова, Е.П. Артамонова, Е.С. Самойлова, Н.С. Сахарова, А.П. Петрова, Н.Н. Прудникова, Е.Г. Тарева и зарубежные Н. Хомский и др. исследователи.

Подготовка авиационных специалистов рассматривается с учетом иноязычной компетенции, формируемой средствами дисциплин социогуманитарного, естественно-научного и профессиональных дисциплин.

Анализируя мнения исследователей о иноязычной компетенции и учитывая специфику профессиональной подготовки студентов авиационного профиля, будем понимать иноязычную компетенцию как интегративное системно-целостное новообразование специальных (профессиональных) и иноязычных знаний, умений и целостных отношений, определяющее способность личности управлять своей деятельностью по постановке цели, выбора способов до контроля и оценки полученного результата. Иноязычная компетенция отражает способность осуществлять коммуникацию без визуальной поддержки в стандартных и нестандартных условиях

взаимодействия воздушного пространства с соблюдением норм и правил международного (английского) языка.

Анализ ряда международных нормативных документов (Doc.9835, циркуляр 323 «Рекомендации по программам обучения авиационному английскому языку», 318 и пр.) выявил несоответствия между требованиями к языковой подготовке пилотов, диспетчеров и заявленными в нормативах ИКАО и набором компетенций, заложенных в существующих ФГОС ВО. Для устранения этих несоответствий необходимо создать эффективные педагогические условия, способствующие поэтапному формированию иноязычной компетенции специалиста авиационного профиля в процессе обучения английскому языку в вузе.

Иноязычная компетенция студентов авиационного профиля представляет собой комплексное образование, включающее в себя элементы различных компетенций, важнейшей из которых является профессиональной.

Эффективность вербального общения авиаспециалистов на общие и конкретные, связанные с работой профессиональные темы определяется на основе дескрипторного анализа шкалы Международной организации гражданской авиации (ИКАО) и Общевропейской шкалой уровней владения языком. Необходимость выявления характеристики четвертого операционного уровня обусловлено тем, что все студенты авиационного профиля владеют разным уровнем языковой подготовки.

На основе рецептивных и продуктивных навыков мы смогли выделить модель развития иноязычной профессиональной компетенции, состоящей из *пяти компонентов*, обеспечивающих формирование и развитие способности и готовности будущих авиационных специалистов решать коммуникативные задачи в сфере профессиональной деятельности, работать с научно-технической документацией и литературой на иностранном языке, выполнять поиск и анализ информации, необходимый для изучения авиационного зарубежного опыта в выбранной специализации: *целевой, содержательный, мотивационный, методический, технологический, результативный*.

ФГОС ВО предусматривают применение в учебном процессе активные и интерактивные формы проведения занятий. Согласно п.7.1, «каждый обучающийся в течение всего периода обучения должен быть обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде организации. Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда должны обеспечивать возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»), как на территории организации, так и вне ее». Иноязычная компетенция

формируется с учетом интерактивных взаимодействий. Применение информационно-компьютерных технологий при обучении авиационных специалистов является, на сегодняшний день необходимостью, т.к. принятие новых образовательных стандартов высшего образования привело к тому, что сократился период обучения авиационным специальностям до 4 лет (уровень бакалавриата), количество практических (контактных) часов по планам уменьшилось, а самостоятельных часов увеличилось, объем знаний и умений также увеличился. Актуальный поиск новых форм учебного материала для студентов авиационного профиля, форм контроля пройденного материала дисциплины, проверяемой самостоятельной работы становится необходимым с применением дистанционных образовательных технологий как дополнительной формы обучения наряду с контактной работой, тем более, что формат обучения является неотрывным, несмотря на предполетную и полетную практику (*производственная необходимость*).

Требования ФГОС высшего профессионального образования по направлениям бакалавр и специалист изменились по отношению к формам организации учебного процесса. Наиболее актуальным стал вопрос об интеграции интерактивных технологий в профессиональную подготовку авиаспециалистов.

Во второй главе «Технология формирования профессиональной иноязычной компетенции будущего специалиста авиационного профиля в локальной информационной среде вуза» разрабатывается и апробируется технология интерактивного курса обучения профессионально-ориентируемого авиационного английского языка; акцентируются основные этапы реализации технологии обучения по формированию иноязычной профессиональной компетенции в системе дистанционного образования - (СДО) в информационно-образовательной среде и принципы отбора дидактического материала, а также результаты экспериментального обучения.

Технология формирования иноязычной профессиональной компетенции специалистов авиационного профиля посредством открытых электронных ресурсов, отражающая процесс организации обучения авиационному английскому языку в техническом вузе, представляет собой следующие блоки: *целеполагающий*, отражающий сопоставление задач подготовки выпускника с профессиональным обучением; *нормативно-требовательный* – соотнесение требований работодателей ИКАО, Росавиации и требований, заложенных в ФГОС ВО нового поколения к студентам-авиаспециалистам с задачами, решаемыми в процессе формирования иноязычной компетенции; *организационно-содержательный* – определение оптимальных форм, методов и средств формирования

иноязычной компетенции будущих пилотов и диспетчеров посредством открытых электронных ресурсов; *технологический* – разработка профессионально-ориентированных коммуникативных ситуаций, включающих в себя различные виды методов обучения с привлечением открытых электронных ресурсов; *диагностико-оценочный* – совокупность диагностик, применяемых для оценки уровня сформированности иноязычной компетенции; *итогово-результативный* – анализ результатов применения и эффективности разработанного комплекса «Aviation jobs».

Целеполагающий блок включает цель, задачи, подходы, принципы развития иноязычной профессиональной компетенции. Социальный заказ обучать авиационных специалистов иностранному языку как средству международной коммуникации, формировать личность, готовую к межнациональному общению в профессиональной сфере, находит свое отражение в определении новых целей и подходов в обучении иностранному языку в авиационном вузе. Вышеизложенное определяет цель обучения: обеспечить активное владение выпускниками авиационного вуза иностранным языком как средством «формирования и формулирования мыслей» в социально-обусловленных и профессионально-ориентировочных сферах общения.

Нормативный блок включает проанализированные действующие законодательные требования к иноязычной лингвистической подготовке авиационных специалистов гражданской авиации, процессы в трудовом законодательстве Российской Федерации, которые мы наблюдаем в последние 5 лет, определенные требования к формированию набора компетенций, предъявляемые в Федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации»; выявление новой формы определения квалификации работника, пришедшей на смену Единому тарифно-квалификационному справочнику работ и профессий рабочих (ЕТКС) и Единому квалификационному справочнику должностей руководителей, специалистов и служащих (ЕКСД). Сюда же мы относим проведенный анализ соотношения заявленных в профессиональном стандарте обобщенных трудовых функций соответствующего уровня с требованиями к знаниям, умениям и планируемым результатам освоения образовательной программы во ФГОС ВО, а также изучение и обобщение результатов анализа основных документов, регламентирующих подготовку авиаспециалистов по авиационному английскому языку: «Руководство по внедрению требований ИКАО к владению языком» (Doc. 9835 AN/453) и Cir 323, Рекомендации по программам обучения авиационному английскому языку.

Удалось установить, что Национальный план по внедрению этих требований должен обязательно включать соответствующую нормативно-правовую базу, состоящую из определенного набора государственных законов, норм, директив, рекомендательных циркуляров и пр., которые государственное ведомство гражданской авиации считает необходимым и достаточным (в частности, п. 5.2 Рекомендации по разработке плана внедрения требований к уровню владения языком, Doc 9835).

Организационно-содержательный включает предметное содержание электронного учебного пособия "Aviation jobs". Оно включает 22 урока ("Units"), представленных следующими разделами:

Units 1 часть:

1. "Пилот авиакомпании"
2. "Диспетчеры управления воздушным движением"
3. "Бортинженер"
4. "Самолет"
5. "Участники грузовых перевозок"
6. "Политика безопасности"
7. "Координация действий экипажа".

Units 2 часть:

8. "Опасные грузы"
9. "Влияние погоды на авиацию"
10. "Метеорадары"
11. "Авиационная безопасность"
12. "Безопасность аэропорта"
13. "Организация безопасности"
14. "Классификация воздушных судов,
15. "Компоненты самолета"
16. "Технические характеристики воздушного судна"
17. "Авиационные сводки"
18. "Разметки и знаки"
19. "Система посадки по приборам"
20. "Радиолокационные системы",
21. "Режимы и коды"
22. "Расследование авиационных происшествий".

Технологический – включает основные этапы работы над отдельными компонентами иноязычной профессиональной деятельности на базе электронного учебного пособия "Aviation jobs". На первом, *базовом*, этапе (2-3 семестр) большее внимание уделяется развитию рецептивных навыков. Структурные компоненты иноязычной компетенции специалиста авиационного профиля должны быть определены в соответствии с требованиями Международной организации гражданской авиации (ИКАО (ИКАО)) к владению языком, соотнесены с дескрипторами 4-го уровня квалификационной шкалы оценки языковых знаний ИКАО.

В качестве таких компонентов выделяются следующие субкомпетенции: *фонетико-фонологическая*; (использование знаний об артикуляторной базе английского языка, о способах артикуляции звуков в английском языке, о сходстве / различии звуков, о базовых фонетических процессах (ассимиляции, диссимиляции, метатезе и др.), основных, факультативных и региональных вариантах фонем, ударении, типах

интонации, особенностях произношения для ведения авиационной радиотелефонной связи и успешного профессионального общения); *лексико-грамматическая* (использование знаний об адекватном употреблении лексико-грамматических средств в профессиональной сфере, способность выбирать нужные фразы и парафразы, клишированные выражения, различные грамматические средства, регулирующие отношения в авиационном общении); *ситуативно-коммуникативная* (использование языковых средств в соответствии с профессиональными штатными и нештатными ситуациями, правильный подбор коммуникативных стратегий и тактик для решения коммуникативных задач в ходе радиообмена, умение преодолевать недопонимание, связанное с недостаточным уровнем владения английским языком).

На *втором* этапе (3-4 семестр), изучается профессиональная составляющая и развиваются производственные навыки. На *третьем* этапе – диагностико-оценочном – представляется совокупность диагностик, применяемых для оценки уровня сформированности иноязычной профессиональной компетенции. На каждом этапе предусмотрено использование открытых электронных ресурсов и интерактивных технологий, которые отражены посредством методов и форм организации учебно-познавательной деятельности, способствующих развитию иноязычной профессиональной компетенции.

В *итогово-результативном* – приведен анализ результатов применения и эффективности разработанного комплекса «Aviation jobs», где отражены уровни развития иноязычной профессиональной компетенции: адаптивный, репродуктивно-исполнительский, продуктивно-исполнительский, творческо-ситуативный и дескрипторы 4-го уровня квалификационной шкалы оценки языковых знаний ИКАО.

Опытно-экспериментальной базой исследования явился ФГБОУ ВО СПбГУ ГА "Санкт-Петербургский государственный университет гражданской авиации". В эксперименте приняли участие студенты 2-3 курсов направления подготовки: 161000 Аэронавигация. Профиль Летная эксплуатация гражданских воздушных судов (квалификация выпускника - бакалавр). Специальность: 25.05.05 Эксплуатация воздушных судов и организация воздушного движения. Специализация: Организация летной работы (квалификация выпускника - специалист), обучающиеся по дисциплинам: "Иностранный язык (английский язык)", "Авиационный английский язык". В ходе эксперимента были сформированы контрольная и экспериментальная группы по 60 студентов в каждой.

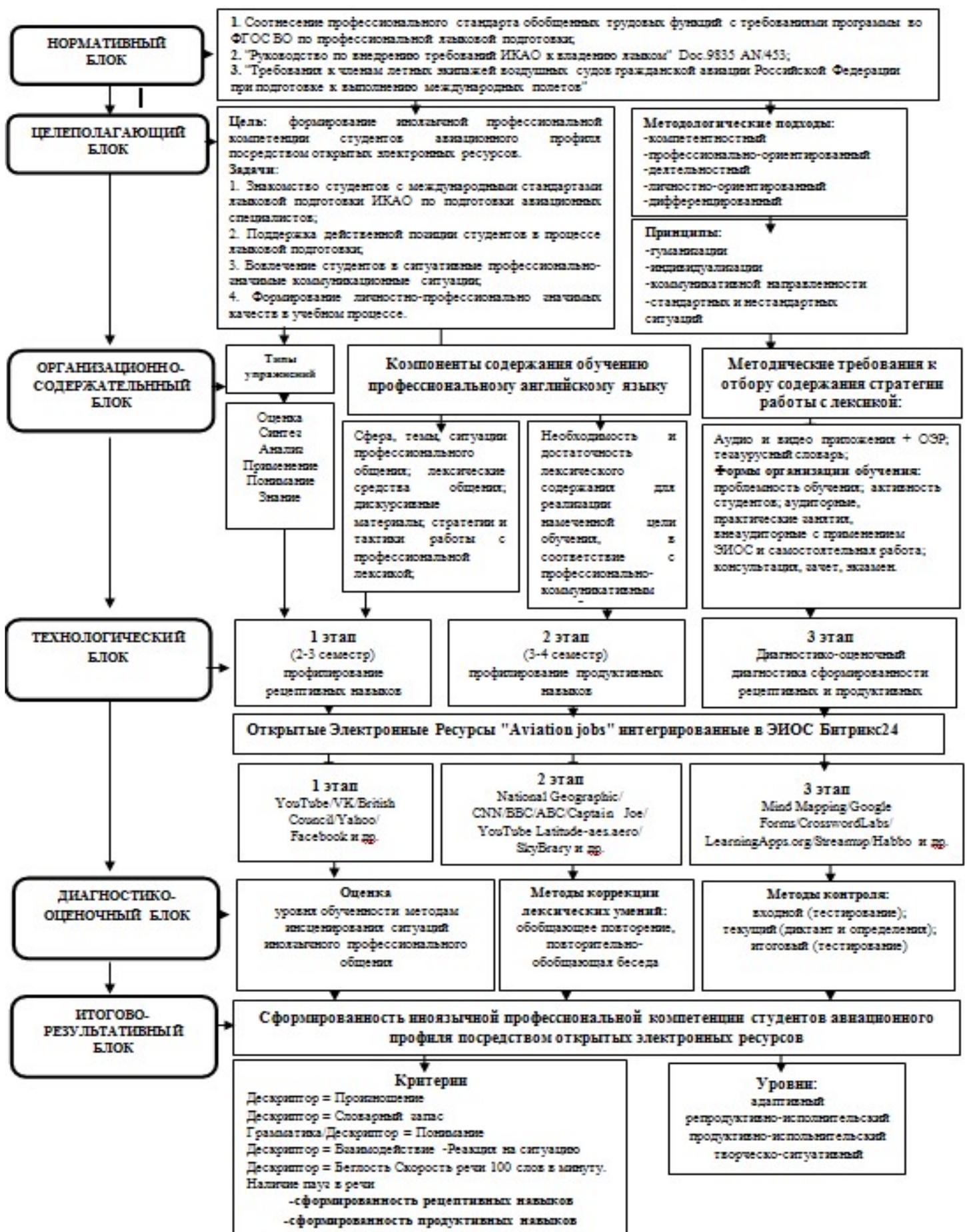


Рис.1. Модель развития иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного вуза посредством использования электронного учебного пособия с интегрированными открытыми электронными ресурсами

Педагогический эксперимент проходил в несколько этапов. В ходе констатирующего этапа был определен исходящий уровень сформированности иноязычной компетенции у студентов первого курса, после дисциплины "Иностранный язык", который изучался ими 1 и 2 семестры. Учитывая, что входящий тест в начале III семестра был проведен после летних студенческих каникул, нами были выявлены определенные недостатки. Среди недостатков среди некоторого числа студентов был отмечен невысокий уровень знаний, а следовательно, низкий уровень мотивации для дальнейшего изучения профессионального английского языка на производственной деятельности. На формирующем этапе в экспериментальной группе была внедрена модель развития иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного профиля посредством использования электронного учебного пособия с интегрированными открытыми электронными ресурсами на базе электронной информационной образовательной системы (ЭИОС) Битрикс24 – локальной среды ВУЗа для авиационных специалистов, включающее выполнение мультимедийности и нелинейности подачи информации, видеофрагментов профессионально-ориентированного контента использовался – uniflip.com, интегрированный в электронный личный кабинет преподавателя системы «Битрикс24».

На заключительном этапе была осуществлена контрольная диагностика уровня развития иноязычной профессиональной компетенции, где формировались рецептивные и продуктивные навыки в рамках коммуникации.

Использовался традиционный эксперимент, который предполагал наличие двух контрольных – КГ1, КГ2 и двух экспериментальных групп – ЭГ1, ЭГ2. Вначале был проведен предэкспериментальный срез, т.е. остаточные знания по дисциплине "Иностранный язык (английский язык)", отражающий уровни развития умений рецептивных и продуктивных видов речевой деятельности студентами.

Предлагаемая модель обучения в ЭГ для формирования иноязычной профессиональной компетенции представляла собой систему практических заданий профессионально-ориентированных текстов с интеграцией профессиональных открытых электронных ресурсов.

Учитывая, что обучение проводилось на профессионально-ориентированном материале, что позволило формировать умения и практически использовать определенные качества будущего авиационного специалиста. В электронном учебном пособии разработаны задания и интегрированы гиперссылки, посредством которых студенты могут использовать грамматический материал, электронные словари, другие поисковые сервера, что способствует формированию навыков

самостоятельного преодоления языковых трудностей. Самостоятельная работа студентов контролируемая, интерактивное общение с преподавателем строится на основе личного кабинета в системе "Битрикс 24" поэтапно: ознакомительный, работа по электронному учебному пособию, завершение работы по электронному учебному пособию, анализ процесса обучения (положительный/отрицательный).

Целью экспериментального обучения являлось подтверждение главной гипотезы данного исследования. В соответствии с целью решались задачи:

1. Проверить, способствует ли обучение разработанной методике по электронному учебному пособию с интегрированными открытыми электронными ресурсами развитию иноязычной профессиональной компетенции и увеличению точности понимания профессионально-ориентированной информации;

2. Подтвердить, является ли обучение на основе разработанной методики электронного учебного пособия с интегрированными открытыми электронными ресурсами средством организации самостоятельной работы для будущих авиационных специалистов по формированию иноязычной компетенции;

3. Выявить, позволяет ли разработанное электронное учебное пособие с интегрированными открытыми электронными ресурсами, использующееся в системе СДО, построить для каждого обучающегося индивидуальную образовательную траекторию, внедрить принципы компетентностного подхода и оказать положительное влияние на познавательную мотивацию будущих авиационных специалистов.

Для проверки первой позиции был осуществлен сравнительный анализ уровня сформированности умений иноязычной компетенции у студентов авиационного профиля, понимания, глубины профессионально-ориентированной информации в начале эксперимента и по его окончанию.

Детальный анализ отражен в таблицах 1,2,3,4.

Сравнительный анализ диаграмм отражает улучшения уровня развития иноязычной профессиональной компетенции студентов авиационного профиля не более чем на 23%, но позволяет предположить, что предлагаемая методика с использованием интегрированных профессиональных открытых электронных ресурсов в электронное учебное пособие по авиационному английскому языку может успешно использоваться в практико-ориентированном учебном процессе как на удаленном доступе, так и при контактной работе в неязыковом вузе.

Таблица 1.

Уровень развития иноязычной компетенции по дисциплине "Иностранный язык (английский язык)" учитывая Общевропейскую шкалу

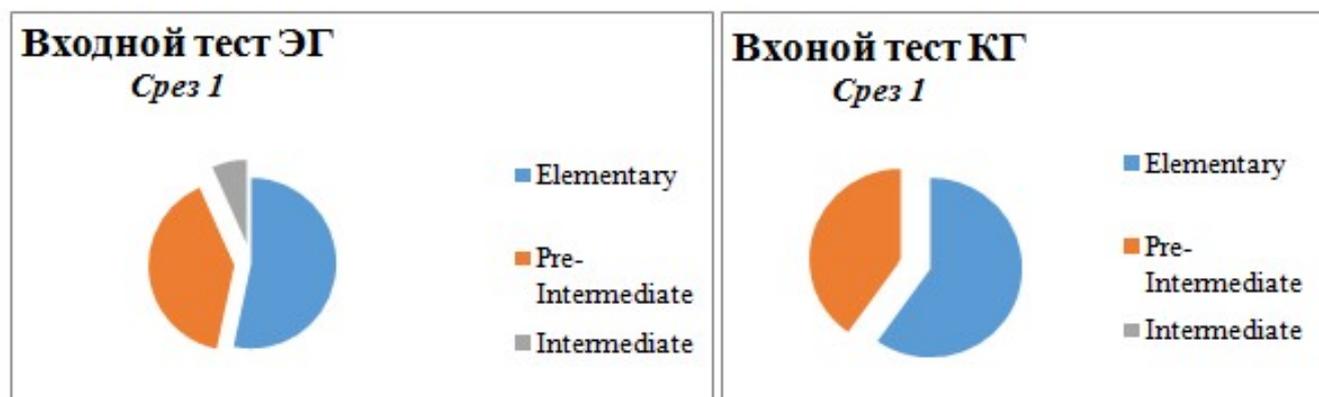


Таблица 2.

Аудирование. Входной тест. Срез 1

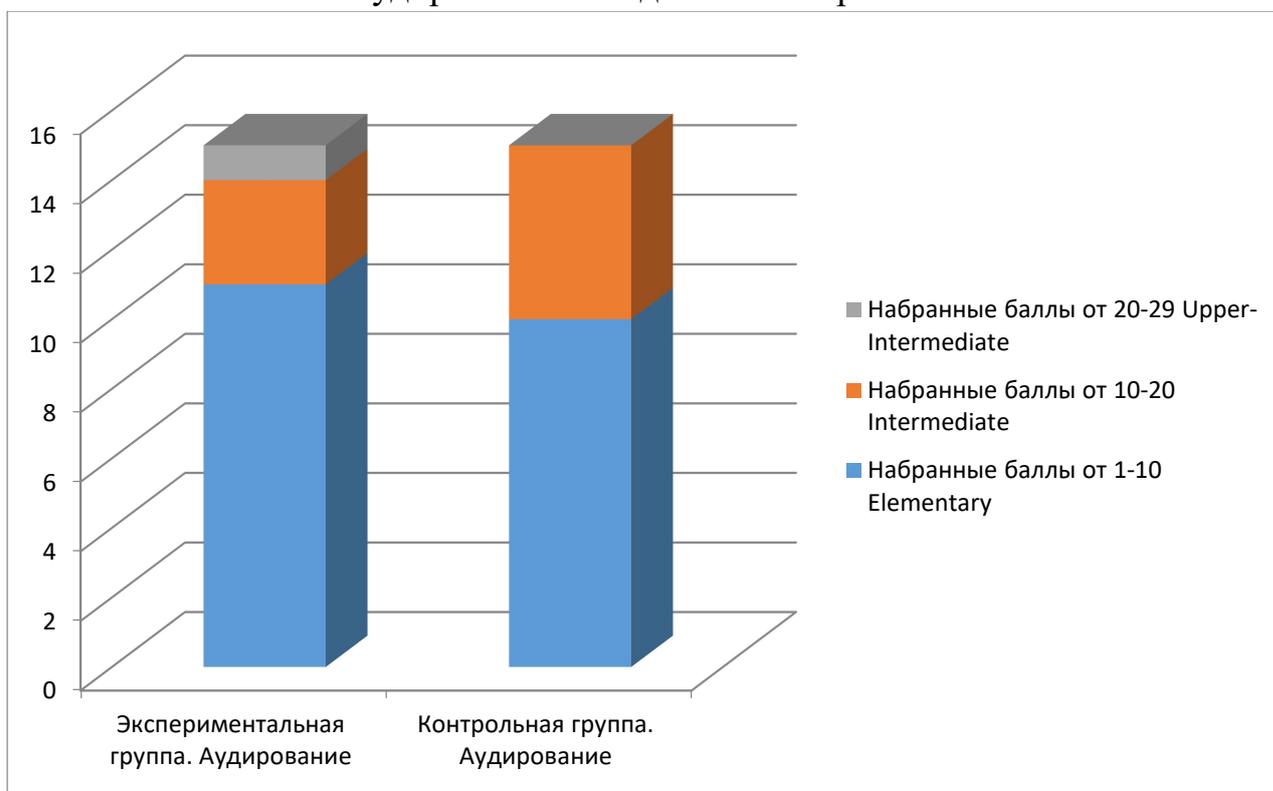


Таблица 3.

Лексико-грамматический тест с использованием профессиональной авиационной лексики. Выходной тест. Срез 2.

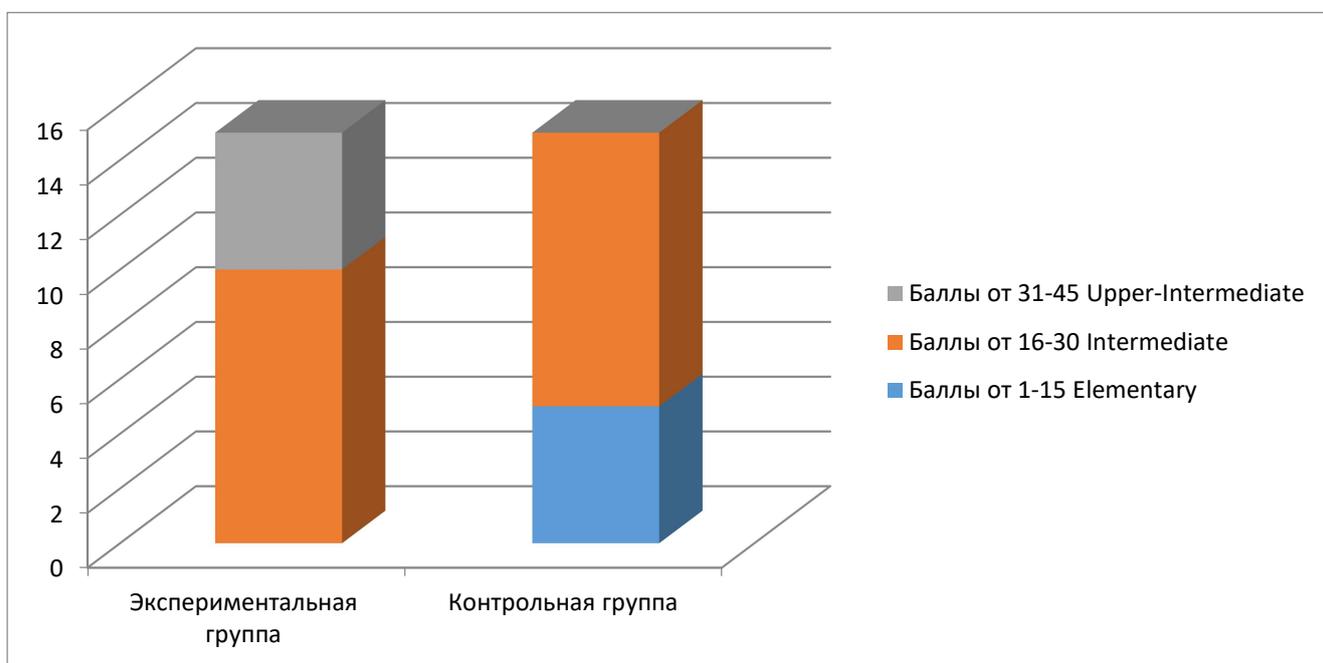
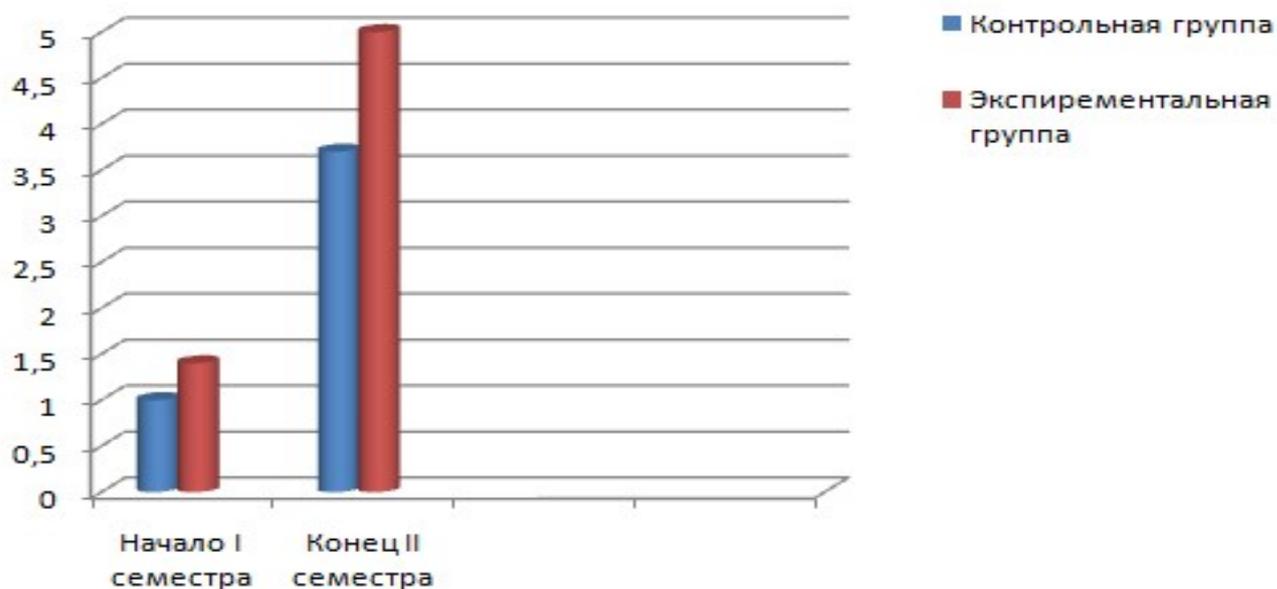


Таблица 4.

Результаты тестирования в начале I и в конце II семестра.



Во время экспериментального обучения по разработанной методике и применяемой технологии студентами авиационного профиля были

достигнуты хорошие стабильные показатели как в знании авиационной лексики и грамматики, так и при аудировании профессиональных текстов, что для студентов авиационного вуза является важным показателем. Полученные показатели увеличились за период между первым и вторым "срезом знаний" в контрольной и в экспериментальной группе.

Мы можем сделать **вывод**, что произошло улучшение понимания поступающей профессионально-ориентированной информации за 3 и 4 семестры учебного года.

Чтобы решить вторую приоритетную задачу – успешно ориентироваться в информационном пространстве и овладеть умениями самостоятельной поисковой деятельности информации на иностранном языке (английском языке) с помощью предметных заданий и посредством интегрированных открытых электронных ресурсов, которые включают в истинную языковую среду, студенты были вовлечены в решение широкого круга значимых, реалистичных, профессионально-ориентированных задач. Это требует умения спонтанно и адекватно реагировать на них, что стимулирует создание оригинальных высказываний, а не шаблонную манипуляцию языковыми формулами.

Решению третьей задачи способствовали: определение мотивационной составляющей у студентов в использовании открытых электронных ресурсов и привлечении аутентичной, профессионально-ориентированной информации, учет индивидуальных особенностей студентов и построение для каждого обучающегося индивидуальной образовательной траектории посредством локального университетского пространства, предоставление им свободы во времени для действий и общения с преподавателем, анонимное анкетирование, проведенного в конце весеннего семестра.

Результаты анкетирования продемонстрировали, что 87% студентов авиационного профиля, участвовавших в эксперименте, имели более высокий, чем раньше, уровень мотивации к профессионально-ориентированной информации на английском языке (как текстовой, так и визуализированной), и только 13% студентов показали средний уровень мотивации.

Можно отметить одну особенность: многие студенты проявили серьезный интерес к профессионально-ориентированной аутентичной информации на английском языке. Кроме того, они указали на необходимость умений работы с профессионально-ориентированной информацией в любом ее проявлении на иностранном языке и навыков ее переработки. Несмотря на то, что обучение проходило в неязыковом вузе, молодые специалисты понимают стратегическую важность знания профессионально-ориентированного английского языка: многие интересуются в основном иноязычными профессиональными сайтами,

видеоблогами, подкастами. Вышеперечисленное указывает на правильность выбранной технологии, которая повышает формирование мотивационной познавательной потребности в получении профессиональной информации посредством иностранного языка.

В процессе работы по электронному учебному пособию с интегрированными открытыми электронными ресурсами удалось достичь высокой мотивационной устойчивости. Студенты отправляли свои проекты, кейсы и другие работы отправляли преподавателю в чат локального сайта университета в контрольные даты. Кроме того, они обращались с дополнительными вопросами по той или иной теме или проекту к преподавателю. Опосредованное общение с преподавателем в неформальной виртуальной среде повысило возможность успешного формирования иноязычной компетенции студентов авиационного вуза. Опрос студентов доказывает устойчивое их мнение о положительном результате такого общения. Многие отметили, что предложенное электронное учебное пособие с интегрированными открытыми электронными ресурсами позволило расширить их профессиональные и общекультурные знания. Студенты экспериментальной группы отметили, что они быстрее научились выделять из текстового, аудио- и видеоматериала главную информацию, значение профессиональных слов из контекста и работать самостоятельно с поисковыми системами. Таким образом, технология подачи материала и приемы организации самостоятельной контролируемой работы по предложенной методике повышают познавательную деятельность студентов авиационного профиля.

Результаты экспериментального обучения подтверждают правильность выдвинутой гипотезы, а также доказывают эффективность предлагаемой методики и технологии для формирования иноязычной профессиональной компетенции, что в целом способствует формированию коммуникативной компетенции студентов и глубокому пониманию профессионально-ориентированной информации на иностранном языке.

Основные материалы исследования автора отражены в следующих публикациях:

Список работ, опубликованных по теме научно-квалификационной работы (диссертации)

Публикации в изданиях, рецензируемых ВАК

№ п/	Наименование работы	Вид работы	Выходные данные	Базы РИНЦ, Web of	Объем работы	Соавторы

п				Science, Scopus		
1	2	3	4	5	6	7
1	Особенности применения техник и методик преподавания профессионально ориентированного английского языка с учетом социально-профессиональных характеристик в различных профильных аудиториях	статья	Социология и право: Научный журнал. 2016. № 2 (32). - С. 70-77.	ВАК	8 с.	-
2	Перспективы m-learning в университетской среде. Вестник Костромского государственного университета	статья	Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. 2017. № 3. - С. 6-10.	ВАК	5 с.	-
3	Электронный учебник по английскому языку в сетевой информационной среде университета.	статья	Вестник Адыгейского государственного университета. Серия «Педагогика и психология». – 2017. - № 4. – С. 140-145	ВАК	5 с.	-
4	Технологии e-learning как элемент инновационной образовательной среды России.	статья	Вестник Пятигорского государственного университета. 2017. № 4. - С. 224-228	ВАК	5 с.	-
5	Практика использования справочной литературы как источника современных англоязычных аббревиатур в авиационной сфере	статья	Вестник Ленинградского государственного университета имени А.С. Пушкина. Научный журнал. 2017. № 4 (Том 2 «Педагогика»). - С. 195-204.	ВАК	10 с.	-
6	Компетентностная модель выпускника авиационного вуза по английскому языку в свете требований новой нормативно-правовой базы.	статья	Педагогика. Вопросы теории и практики Pedagogy. Theory & Practice ISSN 2686-8725 (online) ISSN 2500-0039 (print) 2020. Том 5. Выпуск 5(21). - С. 135-141 / 2020. Volume 5(21). Issue 2. P. 135-141.	ВАК	6 с.	-

Публикации в других изданиях

№ п/п	Наименование работы	Вид работы	Выходные данные	Базы РИНЦ, Web of Science, Scopus	Объем работы	Соавторы
1	2	3	4	5	6	7
1.	Основные составляющие компоненты экзамена по английскому языку для авиаспециалистов в университет гражданской авиации.	статья	Инновационные идеи и подходы к интегрированному обучению иностранным языкам и профессиональным дисциплинам в системе высшего образования: материалы международной школы-конференции 27-30 марта 2017 года / под общей ред. Д.И. Кузнецова, Н.И. Алмазовой, Ф.И. Валиевой, Л.П. Халяпиной. СПб: Изд-во Политехн. ун-та, 2017. С. 144-147.	РИНЦ	4 с.	-
2.	Языковая подготовка авиационных специалистов в контексте концепции ИКАО NGAP	статья	Теория и практика современной науки. Образование и педагогика № 2 (20) 2017 (февраль 2017). С. 1-16. URL: http://modern-j.ru/domains_data/files/20/Lebedeva_N_A(obrazovanie%20i%20pedagogika).pdf	РИНЦ	16 с.	Кудряков С.А.
3.	An electronic textbook on aviation English as an element of the e-learning environment at the university of civil aviation	статья	Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук и межкультурной коммуникации: язык, культура, образование и экономика: материалы Первой международной научно-практической конференции, Санкт-Петербург, 29-30 апреля 2020 г. / отв. ред. В.И. Петрищев;	РИНЦ	8 с.	Казакова М.А.

			ред. кол.; -С. 114-121.			
4.	Didactic Multicultural Trainings in Foreign Language Teaching. Integrating Engineering Education and Humanities for Global Intercultural Perspectives	статья в материалах конференции	Proceedings of the Conference “Integrating Engineering Education and Humanities for Global Intercultural Perspectives”, 25-27 March 2020, St. Petersburg, Russia. Conference proceedings IEEHGIP 2020 Pages 159-164 .	Scopus	7 с.	Сухова Н.А.

Аспирант _____ Лебедева Н. А.

(подпись)